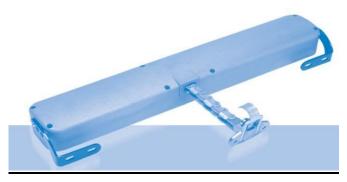




# Procedimiento de montaje EOL-N, apertura interior



## **Contenido**

- 1. Datos técnicos.
- 2. Montaje del actuador en la ventana
- 3. Esquemas de conexión eléctrica, 230V
- 4. Ajuste de la longitud de la cadena

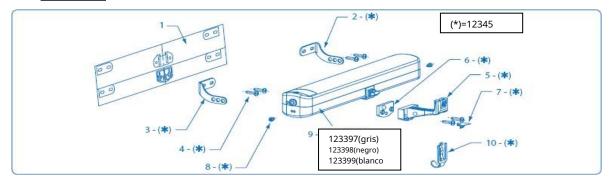
## 1. <u>Datos técnicos</u>

GEZE EOL N	<u>Presupuesto</u>		
230 V CA.	Voltaje de potencia		
Electrónica	Fase de apertura de fin de curso		
Electrónica	Fase de cierre del curso		
400 mm	Trayectoria de corriente máxima		
Variable cada 12mm hasta 400mm (por imán)	Posiciones de la ruta actual		
Cadena de 250 N hasta 300 mm/cadena de 200 N hasta 400	Fuerza de empuje		
mm			
Cadena de 250 N hasta 300 mm/cadena de 200 N hasta 400	Fuerza de tracción		
mm			
Aprox. 25 mm/s	Velocidad de desplazamiento con carga máxima		
117 Oeste	Potencia absorbida con carga nominal		
0,52 A	Consumo de corriente con carga nominal		
4 minutos	Duración del servicio		
IP20	Grado de protección		
H (180°C)	Clase de aislamiento del motor		
- 10°C - 40°C	Temperatura de servicio		
+ 140°C +-5%	Protección contra sobrecarga térmica		
NODO	Sincronización de dos motores		
Largo x alto x profundidad (362x49x60)	Dimensiones		
Gris / blanco / negro	Bandera		



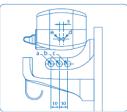


#### 2.Asamblea (Por razones de estabilidad, es preferible montar una bisagra auxiliar en el lado del motor)



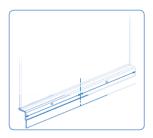
### 2.1 Ajustes para ventanas al ras o superpuestas.

La instalación es válida para cierres coplanares o ventanas superpuestas. Los orificios para los soportes de montaje y los del motor (posiciones a, b, c, d, e) deben seleccionarse en función del solape de la ventana y pueden ajustarse cada 5 mm.



#### 2.2 Determinación del centro de la ventana

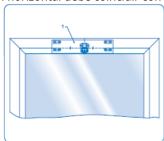
Determine el centro vertical del marco fijo y del marco móvil y dibuje una línea con un lápiz.



#### 2.3 Plantilla: Marcar los puntos de fijación de los soportes

Coloque la plantilla adhesiva (1) sobre la ventana, haciendo coincidir el centro vertical con la línea dibujada anteriormente.

Nota: Para ventanas superpuestas (no coplanares), corte la plantilla por la línea de puntos y coloque la parte superior sobre el marco fijo, mientras que la parte inferior debe coincidir con la parte móvil. En ambos casos, la línea de suspensión horizontal debe coincidir con la línea de cierre.

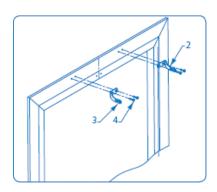






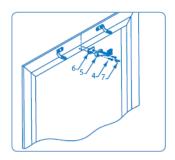
#### 2.4 Perforación de los puntos encontrados.

Perfore los 4 agujeros en el marco (4). Para ventanas de aluminio, utilice brocas de 3,8 x 22 mm. Para tornillos de 4,8 x 22 mm: Fije los soportes derecho (3) e izquierdo (2) al marco fijo de la ventana con los tornillos incluidos (4). No apriete completamente para realizar ajustes adicionales. Asegúrese de que coincida con la posición de la plantilla, ya que una colocación incorrecta podría dañar el marco o el motor.



#### 2.5 Fijación del soporte de sujeción para apertura interior.

Fije el soporte de la manilla (5) a la hoja móvil con los tornillos (4) incluidos (solo para ventanas de aluminio). Si es necesario, utilice el espaciador (6) ubicado debajo del soporte de sujeción (depende del tipo de marco y del solape de la ventana). Coloque la tapa de cierre en el alojamiento del soporte correspondiente.



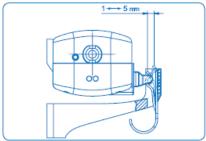
#### 2.6 Montaje del motor sobre los soportes

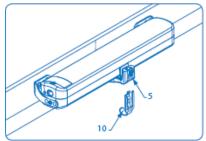
Atornille el tornillo Allen (8) en el lateral del motor e inserte el motor y el tornillo en un soporte. Elija el orificio según la superposición. Alinee el motor con el otro soporte y apriete el tornillo (8). La combinación de los orificios de las abrazaderas con los de la carcasa del motor permite seis posiciones de montaje respecto al bastidor. El uso del espaciador (6) ofrece otra posibilidad.

#### 1.1 Ajustes de la abrazadera elástica.

Apriete completamente los tornillos del soporte, alinee el cabezal de la cadena con la abrazadera de fuelle (5). Cierre la carcasa presionando ligeramente e inserte la abrazadera elástica.

Atención: La abrazadera elástica no debe precargarse con una deformación mayor a 5 mm.









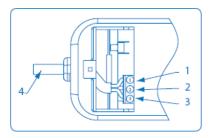
#### 1.2 Comprobación de la conexión

La posición ideal del motor se consigue cuando al cerrar el marco la abrazadera elástica está precargada con una deformación igual o inferior a 5 mm.

Atención: Conecte el motor al sistema eléctrico siguiendo los diagramas adjuntos. Accione el motor para abrir la cerradura, alcanzar el final de su recorrido y volver a cerrarla para comprobar su correcto funcionamiento. Asegúrese de que los finales de carrera eléctricos estén activados, que la ventana cierre correctamente y que la deformación de la abrazadera no supere el valor indicado.

#### 1.3 Conexión eléctrica.

Conecte el cable de alimentación (4) al terminal eléctrico del motor, siguiendo las instrucciones de la figura y la tabla comparativa.



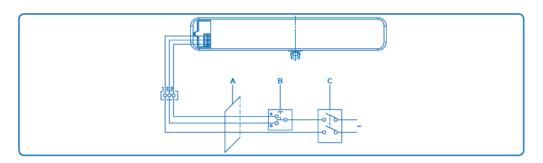




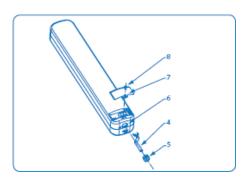
### 2. Esquemas de conexión eléctrica, 230V:

- 2.1 Conductores con sección mínima de 1mm2 y en todo caso con sección adecuada a la carga eléctrica y longitud de la línea.
- 2.2 Pulsador/interruptor bipolar con posición central OFF (a = abierto / b = cerrado)
- 2.3 Interruptor general de alimentación bipolar con apertura mínima de contactos igual a 3mm.

Color	Número	Señal
Azul	1	Comum
Negro	2	Cierre
Castanho	3	Apertura



2.4 Coloque el cable de alimentación en la abrazadera (5) y fíjelo en su alojamiento (6) en el lateral del motor. Sujete la tapa de cierre (7) del contenedor de la caja de botones y fíjela con tornillos de 2,9 x 9,5 (8).





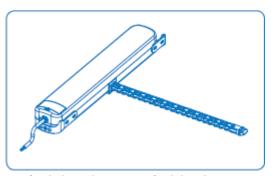


## 3. Ajuste de la longitud de la cadena

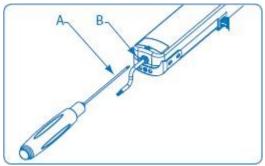
El recorrido de la cadena viene programado por el fabricante a un valor inferior al máximo permitido. Para programar el recorrido deseado, siga estos pasos.

Atención: El ajuste de la carrera debe realizarse con la tapa de conexión cerrada.

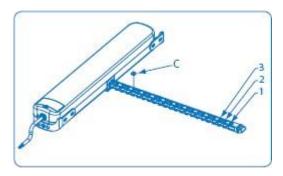
a) Alimentar el motor y retirar la corriente hasta que llegue al final de su carrera.



b) Presione el botón de liberación de la cadena a través del orificio (B) con un destornillador (A) y manténgalo presionado con el motor en marcha hasta que la cadena arranque. En cuanto el motor arranque, suelte inmediatamente el botón de liberación.



c) Esperar a que la corriente se descargue completamente y retirar el imán de carrera regulable (C) y colocarlo en el pasador correspondiente a la carrera deseada (ver tabla de carreras) manteniendo visible el lado de color.







Perno N° • Pin No. • Pivot n° • Bolzen Nr • Perno N° • Perno N.º • Csap sz • As Nr • Zatič št. • Čep č. • Tisipos N° • حجورهم	Corsa - Stroke - Course Lauf - Carrera - Curso - Löket Werkslag - Hod - Pohyb - Πορεία - صحرت (mm)	Perno N° - Pin No Pivot n° - Bolzen Nr - Perno N° - Perno N.º - Csap sz - As Nr - Zatič št Čep č. - آلڌاٻون N° محورقم	Corsa - Stroke - Course Lauf - Carrera - Curso - Löket Werkslag - Hod - Pohyb - Πορεία - صحن (mm)
No magnete - No magnet - Non aimant - Kein Magnet - No magneto - Nienhum iman - Nincs mágnes - Geen magneet - Νi magneta - Žádný magnet - Νχι μαγνήτης - غیرمفنط -	400	19	150
31	300	18	138
30	288	17	125
29	275	16	113
28	263	15	100
27	250	14	88
26	238	13	75
25	225	12	63
24	213	11	50
23	200	10	38
22	188	9	25
21	175	8	13
20	163		

